



**Дополнительные
выборы, май 2025 года**

**Брошюра избирателей
округа Clatsop на
русском языке**

Информация для избирателей

При голосовании по почте почтовые штампы учитываются

Ваш голос учитывается, если:

- Почтовый штамп на вашем избирательном бюллетене проставлен не позднее дня выборов (вторник, 20 мая 2025 года).
- Избирательный бюллетень получен избирательным отделом округа Clatsop (Clatsop County Elections) до **вторника, 27 мая 2025 года**.
- Вы **подписали** конверт для бюллетеня.
- **Перед отправкой избирательного бюллетеня почтой в день выборов обязательно уточните время окончания проставления почтовых штампов** в местном почтовом отделении.

Начиная с 8 вечера вторника, 20 мая, мы начнем публиковать результаты выборов на интернет-сайте www.clatsopcounty.gov.

Округ Clatsop

Официальные пункты для сбора избирательных бюллетеней

**Канцелярия окружного секретаря и избирательный отдел округа Clatsop
(Clatsop County Clerk & Elections Office)**

820 Exchange St., Suite 220, Astoria

Часы работы: С понедельника по пятницу с 8:30 утра до 5 вечера

День выборов: с 7 утра до 8 вечера.

Круглосуточные ящики для сбора бюллетеней с подъездом для автомобилей

Astoria

Снаружи на углу улиц Exchange и 9th

820 Exchange St., Astoria

Здание городского совета города Cannon Beach (Cannon Beach City Hall)

Снаружи здания городского совета

163 E. Gower, Cannon Beach

Здание городского совета города Gearhart (Gearhart City Hall)

Снаружи здания городского совета

698 Pacific Way, Gearhart

Здание городского совета города Seaside (Seaside City Hall)

Снаружи здания городского совета

989 Broadway, Seaside

Здание городского совета города Warrenton (Warrenton City Hall)

Снаружи за зданием городского совета

225 S. Main Ave., Warrenton

Средняя школа района Knappa (Knappa High School)

Снаружи здания средней школы

41535 Old Highway 30, Astoria

Школа района Jewell (Jewell School)

Снаружи здания средней школы

83874 Highway 103, Seaside

Законопроект 4-235 – город Cannon Beach (City of Cannon Beach)

Поправка к Уставу, требующая голосования для принятия долговых обязательств

Вопрос: Должен ли город Cannon Beach внести изменения в свой Устав, требующие общественного голосования для принятия определенных долговых обязательств?

Краткое изложение: Устав города требует, чтобы выпуск долговых обязательств осуществлялся в соответствии с законами о муниципальном бюджете и другими соответствующими законами штата, которые включают в себя запрет на выпуск облигаций с общим обязательством (за исключением облигаций Bancroft) без общественного голосования.

В случае одобрения этот законопроект внесет в Устав следующие поправки: (1) создание уровня одобрения долговых обязательств (Debt Approval Level, DAL); и (2) требование публичного голосования по всем неэкстренным долговым обязательствам, облигациям или соглашениям о финансировании, превышающим DAL. DAL определяется как 50% от доходов от государственной деятельности за последний год по опубликованной аудированной финансовой отчетности.

Предлагаемый законопроект также запрещает разъединять элементы проекта, чтобы избежать DAL, но позволяет объединять проекты для выпуска облигаций. Законопроект содержит некоторые неясности, например в нем отсутствуют определения понятий «экстренное долговое обязательство» и «доходы от государственной деятельности», что такое «проект» и требуется ли для выпуска долговых обязательств свыше уровня DAL голосование «за», а не просто голосование. Чтобы прояснить эти неясности, потребуются дальнейшие действия. Если законопроект будет отклонен, то для выпуска облигаций с общим обязательством (за исключением облигаций Bancroft) по-прежнему будет требоваться общественное голосование.

Эта информация предоставлена городским регистратором Jennifer Barrett

Законопроект 4-236 – город Cannon Beach (City of Cannon Beach)

Поправка к Уставу, уточняющая порядок одобрения избирателями выпуска долговых обязательств

Вопрос: Должен ли город Cannon Beach внести изменения в свой Устав, чтобы уточнить требования к одобрению избирателями при принятии долговых обязательств?

Краткое изложение: Город выпускает долговые обязательства, как правило, путем продажи облигаций, для реализации различных проектов. Этот предлагаемый законопроект уточнит, когда Совет может утверждать долговые обязательства без одобрения избирателей. Если этот законопроект будет одобрен, то город должен будет получать одобрение избирателей перед выпуском облигаций с общим обязательством, увеличивающих налог на недвижимость. Этот законопроект призван внести ясность, чтобы гарантировать способность города финансировать муниципальные проекты без увеличения расходов и задержек. Формулировка частично основана на типовом уставе Лиги городов штата Oregon.

Город представляет этот законопроект в качестве конкурирующего законопроекта к инициативному законопроекту, озаглавленному «Поправка к Уставу, требующая голосования для принятия долговых обязательств». Указанный законопроект содержит неопределенность в отношении того, когда требуется одобрение избирателей до того, как город примет на себя долговые обязательства. Из-за неясностей указанный законопроект, если он будет принят, может повлиять на способность города принимать на себя любые долговые обязательства, независимо от типа или размера проекта. Если и этот законопроект, и указанный законопроект будут одобрены, конфликт будет разрешен в пользу того законопроекта, который получит большее число голосов «за».

Пояснительная записка

13 августа 2024 года инициативный законопроект, озаглавленный «*Поправка к Уставу, требующая голосования для принятия долговых обязательств*» (далее — «Инициативный законопроект»), был включен в избирательный бюллетень для выборов в мае 2025 года. Согласно законодательству штата, после подачи инициативного законопроекта в городской совет совет может подготовить и представить конкурирующий законопроект для рассмотрения на тех же выборах.

Городской совет представляет этот конкурирующий законопроект в связи с неоднозначностью и непредвиденными последствиями Инициативного законопроекта. В частности, текст Инициативного законопроекта требует от города проводить общественное голосование по «неэкстренным» «проектам», которые «требуют долговых обязательств, облигаций или соглашений о финансировании, превышающих уровень одобрения долговых обязательств», но не дает определений, необходимых для расчета «уровня долговых обязательств», а также не поясняет, что является «проектом» и «неэкстренным». Инициативный законопроект также неоднозначен в отношении того, требуется ли одобрение избирателей. Если Инициативный законопроект будет принят, городской совет должен будет принять меры для устранения этих неясностей, что может стать предметом судебного разбирательства.

Анализ Инициативного законопроекта, проведенный юридическими и финансовыми консультантами города, показал, что из-за двусмысленности Инициативного законопроекта, если он будет принят, город может быть должен предоставлять избирателям все потенциальные долговые обязательства, независимо от суммы долгового обязательства или типа проекта.

Совет обеспокоен тем, что дополнительное требование о голосовании приведет к увеличению расходов и задержкам. Выборы проводятся четыре раза в год и требуют направления уведомления за 90 дней, а некоторые из них требуют от города оплаты расходов на выборы. Такие задержки могут помешать городу получить гранты или недорогие кредиты, требующие соблюдения конкретных сроков, и в целом могут привести к увеличению расходов и потере гибкости.

Этот конкурирующий законопроект устраняет неоднозначность, присутствующую в Инициативном законопроекте, и позволит городу продолжать деятельность по муниципальным проектам, которые не повышают налоги на недвижимость, например финансирование улучшений в городских системах водоснабжения, без предварительного голосования.

Конкурирующий законопроект уточняет, что одобрение избирателей требуется только перед выпуском долговых обязательств, которые приведут к увеличению налогов на недвижимость. Предлагаемая формулировка аналогична соответствующему положению Типового устава Лиги городов штата Орегон для городов штата Орегон (8-е издание). Помимо соответствия Типовому уставу, конкурирующий законопроект также уточняет, что до выпуска городом долговых обязательств, которые приведут к увеличению налогов на недвижимость, необходимо одобрение избирателей. В частности, предлагаемая формулировка требует одобрения избирателями облигаций с общим обязательством, которые представляют собой облигации, обеспеченные адвалорными налогами, на которые не распространяются ограничения разделов 11 или 11b статьи XI

Конституции штата Oregon. Это требование будет содержаться в Уставе, даже если оно будет отменено в законе штата. Конкурирующий законопроект также ясно дает понять, что город может выпускать другие виды долговых обязательств без голосования.

Если и этот законопроект, и Инициативный законопроект будут одобрены, конфликт будет разрешен в пользу того законопроекта, который получит большее число голосов «за».

Эта информация предоставлена городским регистратором Jennifer Barrett

Законопроект 4-237 – Clatsop

Продление пятилетнего местного дополнительного налога для финансирования эксплуатации ярмарочного комплекса

Вопрос: Должен ли округ Clatsop взимать \$0,07 с \$1000 оценочной стоимости каждый год в течение пяти лет, начиная с 2026–27 года, для целей эксплуатации/содержания ярмарочного комплекса? Этот законопроект продлевает действующие местные дополнительные налоги.

Краткое изложение: Этот законопроект уполномочивает округ Clatsop взимать налог с недвижимости в размере \$0,07 с \$1000 оценочной стоимости ежегодно в течение пяти лет, начиная с 2026–27 финансового года. Налоги будут использоваться для финансирования эксплуатации и обслуживания ярмарочного комплекса и проведения ежегодной окружной ярмарки. Этот законопроект продлевает существующий налоговый сбор по текущей ставке, без увеличения налоговой ставки

Этот законопроект будет финансировать следующее:

- Продолжение бесплатного или недорогого использования объекта для молодежных, благотворительных и общественных проектов.
- Улучшения, направленные на повышение полезности объекта.
- Маркетинговые мероприятия по привлечению новых доходов от аренды.
- Расширение ежегодной окружной ярмарки.

Расчетные общие ежегодные поступления:

2026–27: \$608 816,83
2027–28: \$627 081,33
2028–29: \$645 893,77
2029–30: \$665 270,58
2030–31: \$685 228,70

Предполагаемая сумма налоговых поступлений по этому законопроекту является **ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ПРИБЛИЗИТЕЛЬНОЙ**; она основана на наиболее полной информации, имеющейся у оценщика округа на момент оценки.

Пояснительная записка

Этот законопроект продлевает операционный налоговый сбор в пользу ярмарочного комплекса округа Clatsop (Clatsop County Fairgrounds) в размере 7

центов с \$1000 оценочной стоимости на пять лет, начиная с 2026–27 года. Для дома с оценочной стоимостью \$250 000 предполагаемые расходы составят \$17,50 в год.

Ярмарочный комплекс округа Clatsop (Clatsop County Fairgrounds) полагается на многочисленные источники финансирования, при этом налоговый сбор обеспечивает важнейшую часть бюджета. Ожидается, что в 2024–25 году налоговый сбор принесет около \$570 000, что поможет покрыть основные операционные расходы, такие как расходы на персонал, техническое обслуживание и возможность проведения круглогодичных общественных мероприятий, включая окружную ярмарку. Сам по себе налоговый сбор не обеспечивает полного финансирования ярмарочного комплекса: для покрытия совокупных ежегодных эксплуатационных расходов ярмарочного комплекса, составляющих около миллиона долларов, необходимы дополнительные доходы от аренды помещений для проведения мероприятий, поддержки со стороны штата, туризма и лесозаготовок.

Место предоставляется для молодежных программ 4-H и FFA, сбора средств некоммерческими организациями и общественных мероприятий. В ярмарочном комплексе проводятся общественные мероприятия, в том числе фестивали, родео, концерты, автомобильные шоу, празднования пятнадцатилетия девушек и свадьбы, которые, в свою очередь, поддерживают местный бизнес. Эти события привлекают посетителей, которые тратят деньги в местных гостиницах, ресторанах и компаниях, внося свой вклад в местную экономику.

Впереди ярмарку ждут захватывающие перемены: в 2026 году сюда вернется карнавал. После нескольких лет отсутствия карнавала его проведение становится важным шагом в возрождении и переосмыслении ярмарки округа Clatsop (Clatsop County Fair). Это дополнение улучшит впечатления зрителей от ярмарки, увеличит число посетителей и поможет создать импульс для будущего роста. В будущем планируется расширить спектр развлечений (гонки по грязевым болотам, торговые выставки и другие мероприятия на открытом воздухе). В долгосрочных планах — обустройство площадок для родео, зоны для автоспорта и улучшение мест для продавцов.

Окружной ярмарочный комплекс поддерживает молодежные программы, предоставляет возможности для развития и служит местом сбора жителей. Ярмарочный комплекс округа Clatsop (Clatsop County Fairgrounds) также служит центром эвакуации и убежищем во время стихийных бедствий, оказывая важнейшие услуги по восстановлению. Ярмарочный комплекс играет жизненно важную роль в реагировании на чрезвычайные ситуации, обеспечивая при необходимости сообщество безопасным и доступным местом, в том числе во время пандемии в качестве места массовой вакцинации.

В случае продления налогового сбора поступления от него будут направлены на содержание и ремонт зданий, территории и инфраструктуры, поддержку операционной деятельности, повышение уровня безопасности и доступности для людей с ограниченными возможностями здоровья, а также на поддержание доступной стоимости аренды. Без этого финансирования ярмарочному комплексу, возможно, придется повысить арендную плату или сократить доступ, что негативно скажется на программах и услугах для населения. Кроме того, отсутствие финансирования может привести к задержке необходимого технического обслуживания и ремонта, что скажется на общем состоянии и пригодности к использованию выставочного комплекса.

По прогнозам, налоговый сбор принесет приблизительно \$608 817 в 2026–27 году, \$627 081 в 2027–28 году, \$645 894 в 2028–29 году, \$665 271 в 2029–30 году и \$685 229 в 2030–31 году. Эти средства пойдут на поддержку работы ярмарочного комплекса, его благоустройство, а также на экономические и культурные мероприятия в округе Clatsop. Способность ярмарочного комплекса проводить различные мероприятия вносит значительный вклад в местную экономику, привлекая посетителей и поддерживая местные предприятия.

В соответствии с законодательством штата Oregon (ORS 565) управление деятельностью ярмарочного комплекса осуществляет Совет ярмарки округа Clatsop (Clatsop County Fair Board), состоящий из добровольцев. Продление этого налогового сбора поможет сохранить ярмарочный центр как актив сообщества, поддерживающий местные традиции, экономическую деятельность и социально значимые услуги. Продолжение работы ярмарочного комплекса имеет решающее значение для сохранения местного наследия и предоставления места для вовлечения сообщества и экономического развития.

Информация предоставлена: Don Bohn, управляющий округом Clatsop